



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CEP/AC.13/2004/9
14 May 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ**

**Второе региональное совещание по образованию
в интересах устойчивого развития**

Рим, 15-16 июля 2004 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**НЕКОТОРЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
СТРАТЕГИИ ЕЭК ООН ПО ОБРАЗОВАНИЮ В ИНТЕРЕСАХ
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

1. Основная цель совещания состоит в обсуждении и одобрении проекта стратегии ЕЭК ООН по образованию в интересах устойчивого развития. После одобрения стратегии Целевая группа сможет предоставлять консультации по дальнейшим практическим аспектам ее осуществления в регионе.
2. На своем первом совещании в феврале 2004 года Целевая группа отметила, что в регионе проводятся различные проекты в области образования в интересах устойчивого развития, и указала на необходимость сбора и использования накопленного в рамках этих проектов опыта. Вместе с тем было высказано общее мнение о том, что для эффективного осуществления образования в интересах устойчивого развития по-прежнему необходимо решить ряд проблем, включая укрепление сотрудничества между правительствами и участниками, совершенствование систем образования в целях учета междисциплинарного характера образования в интересах устойчивого развития, повышение эффективности и упорядочение формального, неформального и неофициального обучения, а также мобилизацию адекватных институциональных и материальных ресурсов для образования в интересах устойчивого развития.

3. Кроме того, участники согласились с тем, что опыт и потребности являются неодинаковыми в различных частях региона ЕЭК ООН. Поэтому дополнительная работа по оценке потребностей в различных субрегионах и укрепление субрегионального сотрудничества играют важную роль. Это позволит сконцентрировать внимание на проблемах, имеющих важное значение для данного субрегиона, тем самым помогая странам добиться оптимальных практических результатов. Страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) и Юго-Восточной Европы отметили, что им необходима поддержка в целях осуществления этой стратегии.

4. С этой целью Целевая группа, возможно, пожелает обсудить практические аспекты, которые будут содействовать осуществлению стратегии в отношении:

- обмена информацией об опыте и надлежащей практике;
- укрепления потенциала;
- повышения уровня информированности общественности;
- укрепления субрегионального сотрудничества.

5. Соображения, подготовленные Целевой группой, послужат основой для обсуждения Комитетом по экологической политике на его одиннадцатой сессии, когда проект стратегии будет представлен для одобрения. Цель такого обсуждения состоит в выявлении дальнейших механизмов сотрудничества и мероприятий, необходимых странам, субрегионам, ЕЭК ООН и другим международным организациям для осуществления стратегии. Обсуждение может быть также продолжено на совместном совещании высокого уровня с участием представителей министерств окружающей среды и образования или эквивалентных государственных органов, ведающих вопросами образования в государствах - членах ЕЭК ООН, которое может быть созвано для принятия стратегии.
